

ICONE

FR	Plan de la notice	PL	Plan instrukcji
ES	Esquema del folleto	UA	План інструкції
PT	Plano de instruções	RO	Planul instrucțiunilor
IT	Piano delle istruzioni	BR	Esboço do folheto
EL	Σχέδιο οδηγιών	EN	Overview of the guide

01

FR : Matériel - **ES** : Material - **PT** : Material - **IT** : Materiale
EL : Υλικό - **PL** : Materiał - **UA** : Матеріал - **RO** : Material
BR : Material - **EN** : Equipment



02

FR : Montage - **ES** : Montaje - **PT** : Montagem - **IT** : Montaggio
EL : Συναρμολόγηση - **PL** : Montaż - **UA** : Збірка - **RO** : Montaj
BR : Montagem - **EN** : Assembly



03

FR : Utilisation - **ES** : Utilización - **PT** : Utilização - **IT** : Uso
EL : Χρήση - **PL** : Użytkowanie - **UA** : Використання - **RO** : Utilizare
BR : Uso - **EN** : Using



04

FR : Entretien - **ES** : Mantenimiento - **PT** : Manutenção - **IT** : Manutenzione
EL : Συντήρηση - **PL** : Konserwacja - **UA** : Технічне обслуговування
RO : Întreținere - **BR** : Manutenção - **EN** : Maintenance



05

FR : Changement de cartouche - **ES** : Cambio de cartucho
PT : Mudança de cartucho - **IT** : Cambio cartuccia - **EL** : Αλλαγή φυσιγγίου
PL : Wymiana wkładu - **UA** : Заміна картриджа
RO : Schimbare cartuş - **BR** : Substituição de cartucho
EN : Replacing the cartridge



IMPORTANT, à conserver pour consultation ultérieure : à lire attentivement

IMPORTANTE, conservar para consultar posteriormente : leer atentamente

IMPORTANTE, conservar para futuras consultas : por favor, leia com atenção

IMPORTANTE, da conservare per ulteriore consultazione : da leggere attentamente

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, κρατήστε το για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε το προσεκτικά

WAŻNE, przeczytać uważnie i zachować na przyszłość

ВАЖЛИВО, збережіть для подальшого використання. Уважно прочитайте

IMPORTANT, a se pastra pentru consultarea ulterioara: citiți cu atenție

IMPORTANTE, por favor manter para referência futura: leia com atenção

IMPORTANT, to be retained for future reference: please read carefully



Min. 1 Bar
Max. 10 Bar

👍 2-6* Bar

Max dif. COLD-HOT :
< 2 Bar



Max. 70°C

👍 65 °C

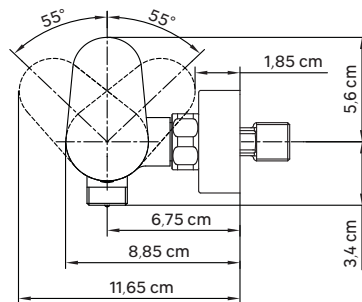
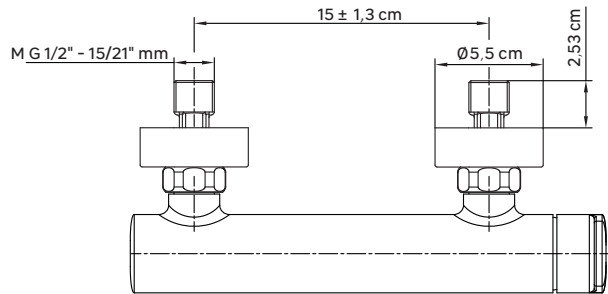
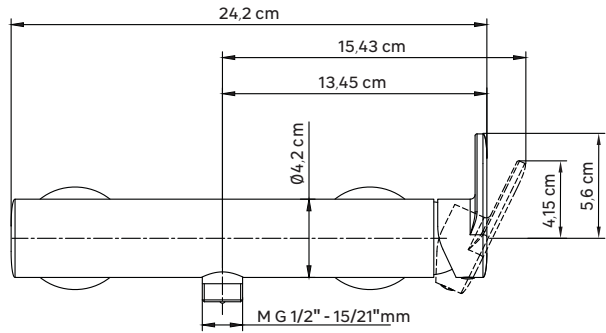
- FR** Si la pression est supérieure à 5 bar, il est nécessaire de rajouter un réducteur de pression.
- ES** Si la presión es superior a 5 bar, es necesario añadir un reductor de presión.
- PT** Se a pressão for superior a 5 bar, será necessário acrescentar um redutor de pressão.
- IT** Se la pressione è superiore a 5 bar, bisogna aggiungere un riduttore di pressione.
- EL** Εάν η υπερβαίνει τα 5 bar, είναι απαραίτητη η προσθήκη μειωτή πίεσης.
- PL** Jeżeli ciśnienie jest wyższe niż 5 barów, należy dodać reduktor ciśnienia.
- UA** Якщо тиск перевищує 5 бар, необхідно додати редуктор тиску.
- RO** Dacă presiunea este mai mare de 5 bari, este necesar să adăugați un reductor de presiune.
- BR** Se a pressão for superior a 5 bar, é necessário adicionar um reductor de pressão.
- EN** If the pressure is over 5 bar, a pressure reducing valve must be added.

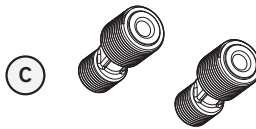
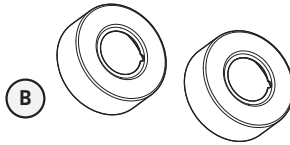
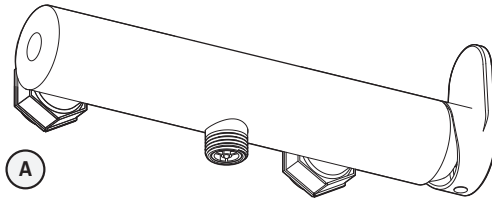
- FR** La présence sur ce robinet d'un ou plusieurs clapet(s) anti retour est nécessaire au bon fonctionnement de l'ensemble de votre installation en eau. Ne tentez pas de le(s) retirer.
- ES** La presencia en este grifo de una o de varias válvula(s) de retención es necesaria para el buen funcionamiento del conjunto de su instalación de agua. No intente retirarla(s).
- PT** A presença nesta torneira de uma ou mais válvula(s) de retenção é necessária para o funcionamento adequado de toda a instalação de Água. Não tente removê-la(s).
- IT** La presenza su questo rubinetto di una o più valvole anti riflusso è necessaria per il buon funzionamento della totalità del vostro impianto in acqua. Non tentare di rimuoverle.
- EL** Η παρουσία σε αυτήν την μπαταρία, μίας ή περισσότερων, βαλβίδων αντεπιστροφής είναι απαραίτητη για την καλή λειτουργία του συνόλου της υδραυλικής σας εγκατάστασης. Μην επιχειρήσετε να τις αποσπάσετε.
- PL** Obecność jednego lub więcej zaworów zwrotnych kranu jest niezbędna dla prawidłowego funkcjonowania całej instalacji wodnej. Nie należy ich usuwać.
- UA** Наявність на цьому крані одного або декількох зворотних клапанів необхідна для правильної роботи всієї водопровідної установки. Не намагайтеся його/їх знімати.
- RO** Prezența pe această robinet a unei sau mai multor supape de reținere este necesară pentru buna funcționare a întregii dvs. instalații de apă. Nu încercați să le eliminați.
- BR** A presença de uma ou mais válvula(s) anti-retorno nessa torneira é necessária para o funcionamento adequado da sua instalação de água. Não tente remover a(s) válvula(s).
- EN** The presence of one or more anti-return valve(s) on this tap is required for proper operation of your water setup. Please do not attempt to remove it/them.

01

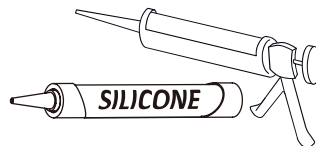
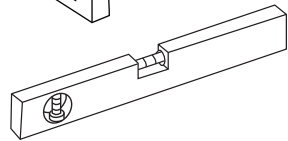
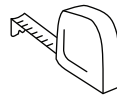
FR Matériel
ES Material
PT Material
IT Materiale
EL Υλικό

PL Materiał
UA Матеріал
RO Material
BR Material
EN Equipment





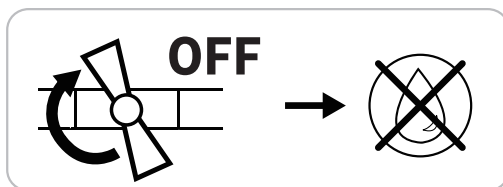
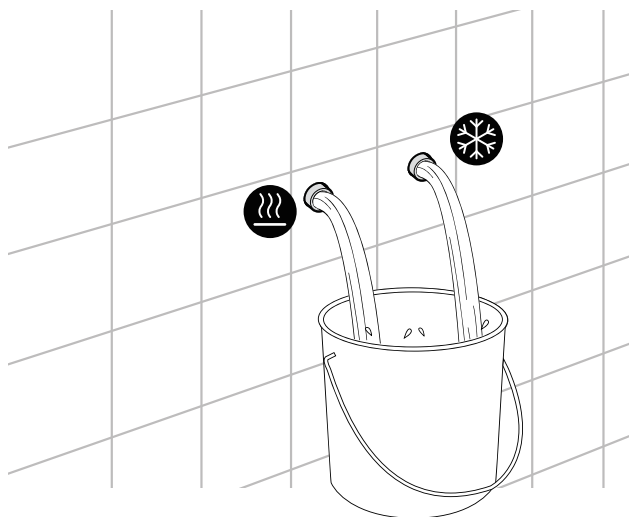
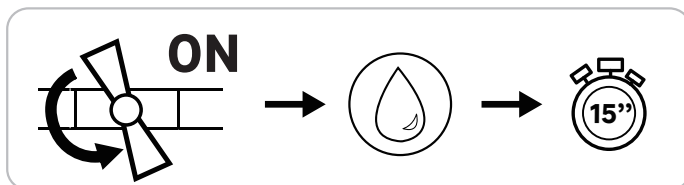
Min. 35 mm

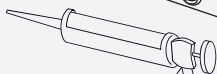
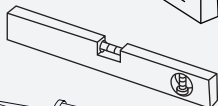
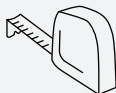
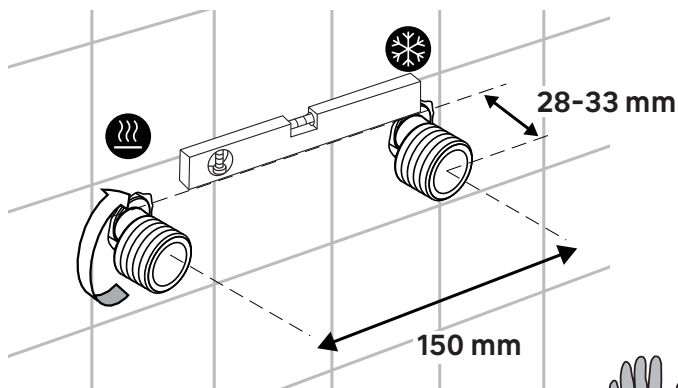
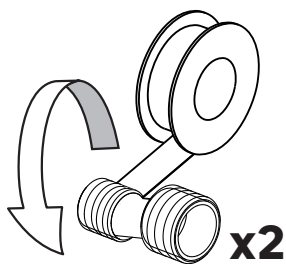
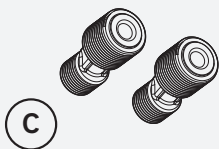


02

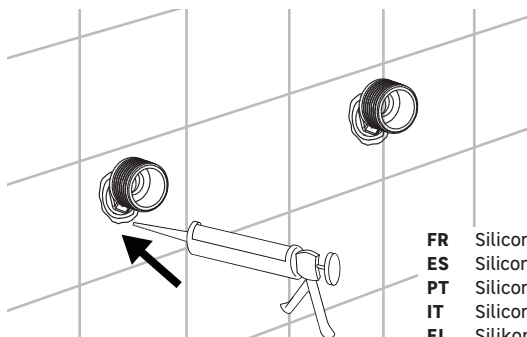
FR Montage
ES Montaje
PT Montagem
IT Montaggio
EL Συναρμολόγηση

PL Montaz
UA Збірка
RO Montaj
BR Montagem
EN Assembly

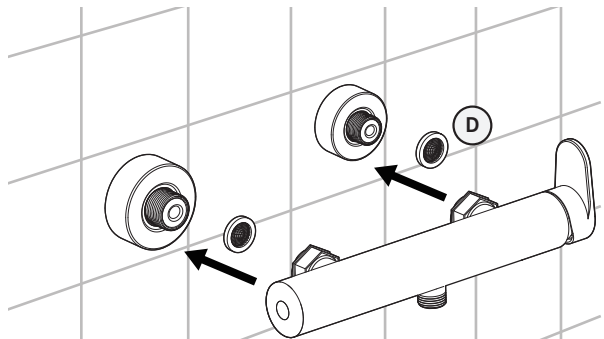
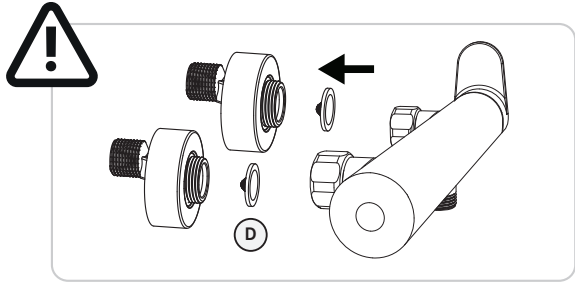
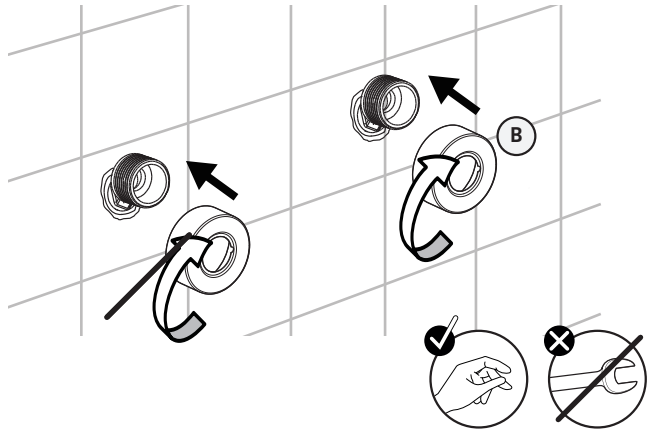
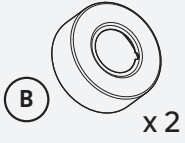


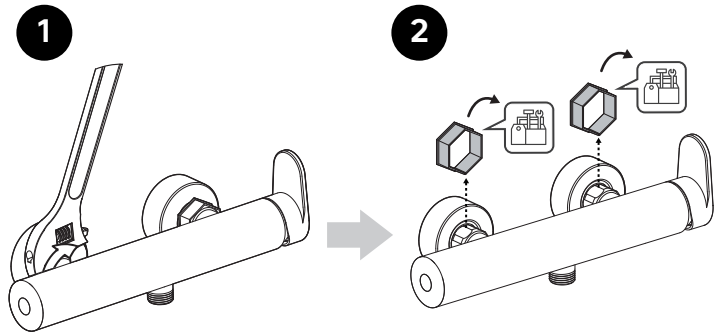
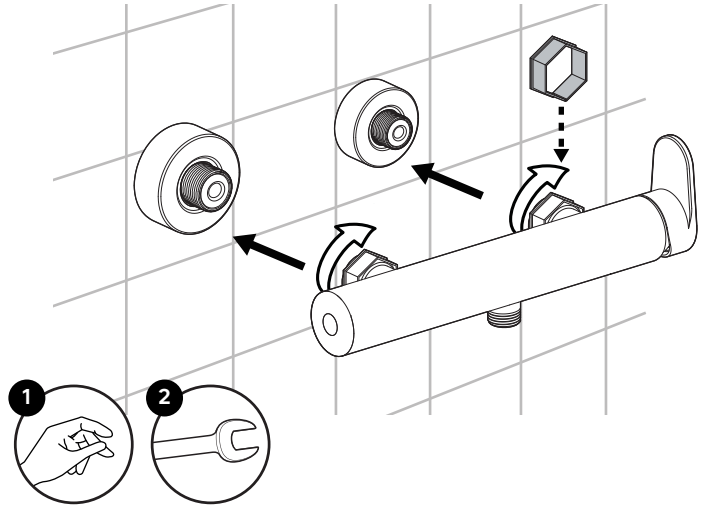


Min. 35 mm



- FR Silicone neutre
- ES Silicona neutra
- PT Silicone neutro
- IT Silicone neutro
- EL Σιλίκονου neutralnego
- PL Ουδέτερη σιλίκονη
- UA Нейтральний силікон
- RO Silicon neutru
- BR Silicone neutro
- EN Neutral silicone

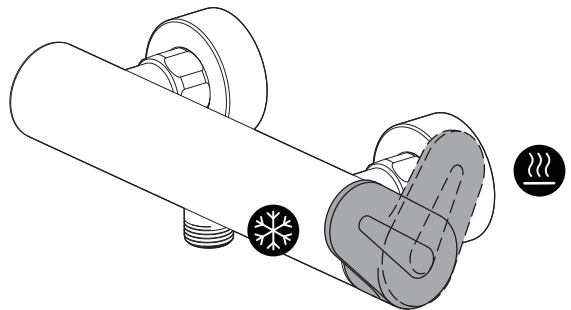
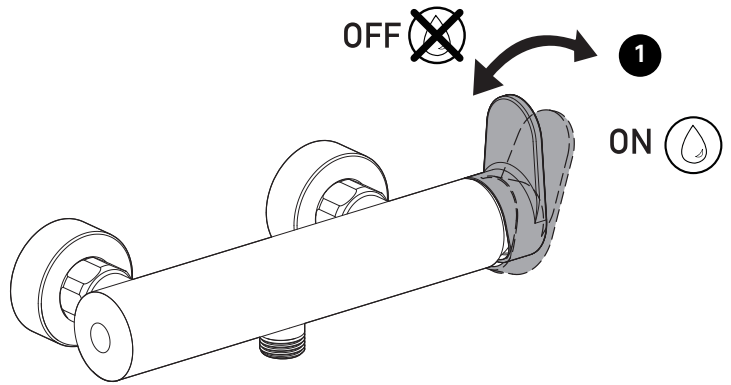




03

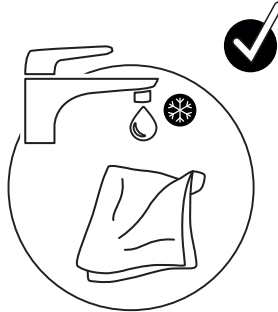
FR Utilisation
ES Utilización
PT Utilização
IT Uso
EL Χρήση

PL Użytkowanie
UA Використання
RO Utilizare
BR Uso
EN Using

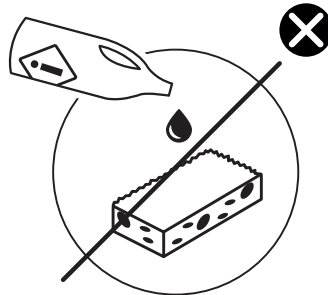


04

FR	Entretien	PL	Konserwacja
ES	Mantenimiento	UA	Використання
PT	Manutenção	RO	Întreținere
IT	Manutenzione	BR	Manutenção
EL	Συντήρηση	EN	Maintenance

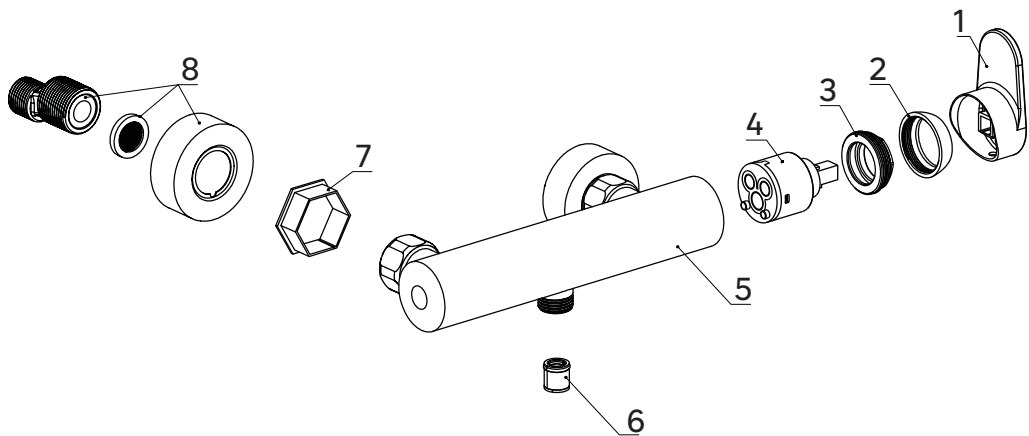


FR	Eau claire + microfibre
ES	Agua limpia + microfibra
PT	Água limpa + microfibra
IT	Acqua pulita + microfibra
EL	Καθαρό νερό + μικροφίμπρα
PL	Czysta woda + mikrofibra
UA	Чиста вода + мікрофібра
RO	Apa curată + microfibră
BR	Água limpa + microfibra
EN	Clean water + microfiber



FR	Sans solvant
ES	Sin disolvente
PT	Sem solventes
IT	Senza solventi
EL	Χωρίς διαλυτικά
PL	Bez rozpuszczalnika
UA	Без розчинника
RO	Fara solvent
BR	Sem solventes
EN	Solvent-free

FR	Se référer au livret de garantie pour plus d'information.
ES	Consulte el manual de garantía para más información.
PT	Consulte o manual de garantia para mais informações.
IT	Consultare il libretto di garanzia per ulteriori informazioni.
EL	Ανατρέξτε στο φυλλάδιο της εγγύησης για περισσότερες πληροφορίες.
PL	Patrz kartę gwarancyjnej, aby uzyskać więcej informacji.
UA	Зверніться до гарантійного талону для отримання додаткової інформації.
RO	Vezi broșura de garanție pentru mai multe informații.
BR	Favor consultar o folheto de garantia para mais informações.
EN	Refer to the warranty booklet for more information.



N°	DESCRIPTION	CODE N°	QTY	YEAR WARRANTY	REMARK
1	Handle	SD2448	1	10	Color body (5 years)
2	Beautiful cover	ZS34-005	1	10	Color body (5 years)
3	Pressing nut	SD90885-02-03	1	10	
4	Cartridge	CT35SF001	1	5	
5	Mixer body	SD93217-00-01	1	10	Color body (5 years)
6	Check valve	30.4043.0.0002	1	5	
7	Protecting jacket	SD90011-02-10A	2		
8	Rosette	QZ034-008	2	10	Color body (5 years)

FR Se référer au livret de garantie pour plus d'information.

ES Consulte el manual de garantía para más información.

PT Consulte o manual de garantia para mais informações.

IT Consultare il libretto di garanzia per ulteriori informazioni.

EL Ανατρέξτε στο φυλλάδιο της εγγύησης για περισσότερες πληροφορίες.

PL Patrz karcie gwarancyjnej, aby uzyskać więcej informacji.

UA Зверніться до гарантійного талону для отримання додаткової інформації.

RO Vezi broșura de garanție pentru mai multe informații.

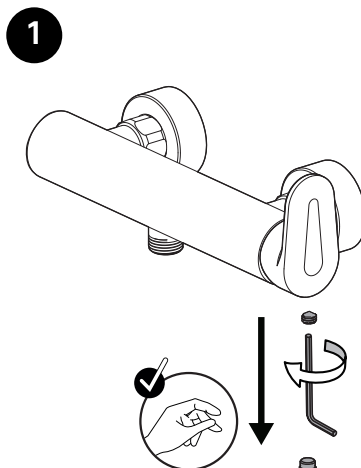
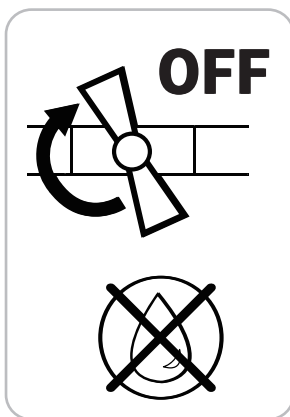
BR Favor consultar o folheto de garantia para mais informações.

EN Refer to the warranty booklet for more information.

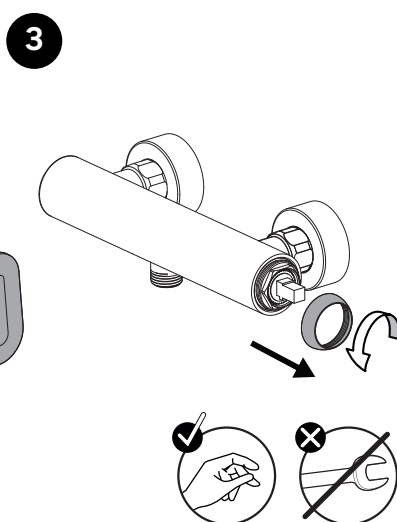
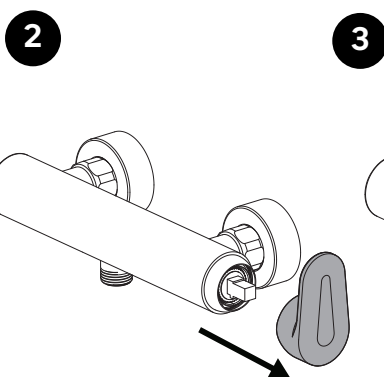
05

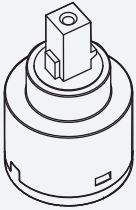
FR Changement de mousseur
ES Cambio de aireador
PT Mudança de arejador
IT Cambio rompigitto
EL Αλλαγή αεράτορα

PL Wymiana perlatora
UA Заміна аератора
RO Schimbare aerator
BR Substituição do aerador
EN Replacing the aerator

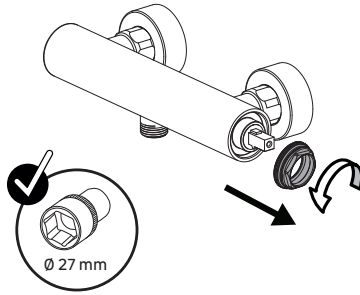


○ 2.5mm

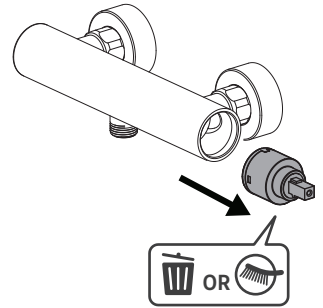




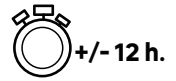
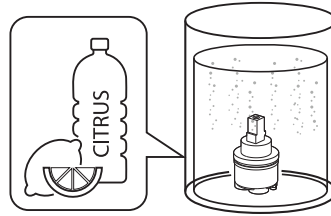
4



5



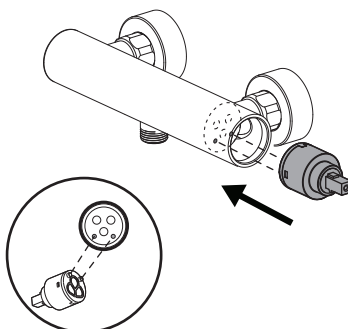
6



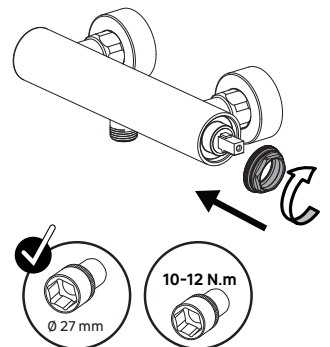
Ø 27 mm



7

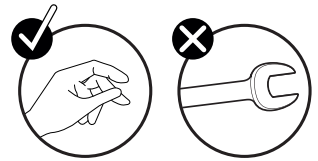
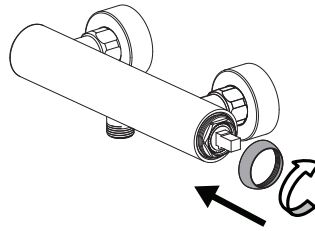


8

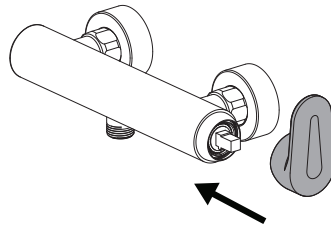




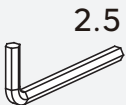
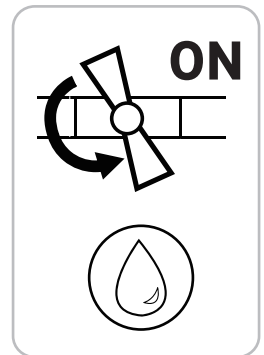
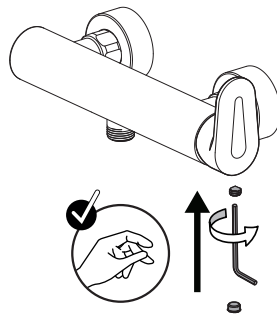
9



10



11





- FR** Attestation de conformité sanitaire.
- ES** Certificado de conformidad sanitaria.
- PT** Atestado de conformidade sanitária.
- IT** Attestazione di conformità sanitaria.
- EL** Βεβαίωση υγειονομικής συμμόρφωσης.
- PL** Certyfikat zgodności sanitarnej.
- RU** Декларация о соответствии санитарным нормам.
- KZ** Санитарлық нормаларға сәйкестік туралы Декларация.
- UA** Декларація про відповідність санітарним нормам.
- RO** Declarația de conformitate sanitară.
- BR** Certificado de conformidade sanitária.
- EN** Declaration of sanitary conformity.

Країна походження: Китай / País de Origem: China / Made in China

Garantie 10 ans / Garantía 10 años / Garantia 10 anos / Garanzia 10 anni /
Εγγύηση 10 ετών / Gwarancja 10 lat / Гарантія 10 років / Garantie 10 ani /
Garantia 10 anos / 10-year guarantee.



ADEO Services - 135 rue Sadi Carnot - CS 00001. 59790 RONCHIN - FRANCE
Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування.

Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za